





Bergamo International Ficts Festival Sport Movies & Tv 21-23 Febbraio - Centro Congressi Papa Giovanni XXIII - ore 20.30



A Bergamo il Festival del Cinema dedicato allo sport

FRANCO ASCANI **Presidente Ficts**







La cultura è fondamentale per l'Olimpismo, che possiede una forza morale ed un grande valore educativo. A chi - come voi - intende sviluppare e promuovere la "Cultura attraverso lo sport" con la prima edizione"Sport Awards - Bergamo International FICTS Festival" in-

serito nel Programma "EXSPORT: Sport, Culture, Tourism for all", desidero esprimere, a nome delle 113 Nazioni affiliate, l'apprezzamento della FICTS (Fédération Internationale Cinéma Télévision Sportifs), riconosciuta dal CIO (Comitato Internazionale Olimpico) di cui sono Membro della "Commissione Cultura ed Educazione Olimpica". Per la FICTS lo sport è "Movimento globale al servizio dell'umanità", un grande strumento di educazione per un cambiamento sociale e una grande crescita dei cittadini all'insegna dell'etica, dell'amicizia e del fair play. Un evento che mira ad esaltare l'universalità e le positive valenze dello sport attraverso le immagini di apprezzati registi e qualificati operatori del mondo del cinema e della tv.

Il mio caloroso saluto va alle Autorità, a tutti gli intervenuti, ai partecipanti e ai Membri della Giuria che sceglieranno i vincitori i quali parteciperanno a "Sport Movies & Tv 2015" in programma a Milano.

Per l'impegno nella preparazione dell'evento desidererei esprimere l'apprezzamento, mio personale e della Federazione ai valenti Organizzatori coordinati dal Dott. Roberto Gualdi.

Auguro a tutti voi un "very enjoyable" Festival. Con voi lo sport e la cultura vinceranno sempre!

ROBERTO GUALDI Presidente del Festival



FESTIVAL

CINEMA



Da quest'anno dunque anche Bergamo sarà una delle capitali del cinema sportivo, grazie a questa prima edizione che proporrà la visione delle 11 opere selezionate per il concorso e diversi appuntamenti dedicati al mondo dello sport. Si tratta di un evento internazionale che si apre agli orizzonti più lontani, ma grazie alla collaborazione di diversi Enti ed Associazioni nazionali e locali, tra cui l'Associazione Nazionale Atleti Olimpici e Azzurri d'Italia, il Panathlon cittadino, il Coni e le importanti realtà sportive presenti sul territorio, darà spazio anche a chi nel nostro Paese e nella nostra città vive ogni giorno di sport, con dedizione e passione.

L'iniziativa è ad ingresso gratuito per consentire al maggior numero possibile di persone di godere delle immagini spettacolari che i film mostreranno al pubblico presente e di conoscere i valori dello sport attraverso le storie dei suoi tanti protagonisti.

LOREDANA POLI Assessore allo Sport



La prima edizione di "SPORT AWARDS BERGAMO INTERNATIONAL FICTS FESTIVAL" porta in città un connubio di passione e bellezza: sport e arti visive. É fuor di dubbio che molta fruizione degli eventi sportivi sia legata agli aspetti spettacolari delle prestazioni tecniche e fisiche degli atleti, tuttavia sono certa che l'originalità delle produzioni video in concorso potrà stupire e affascinare il pubblico bergamasco.

L'idea di affiancare al festival un concorso fotografico aperto a tutti gli appassionati offre loro una formidabile occasione per mettersi alla prova, in un campo tutt'altro che facile. Al centro, dunque, la sfida con se stessi prima ancora che con gli altri, l'impegno, la lealtà e la bellezza dei corpi in movimento. Auguro a tutti di poter godere di questa spettacolare iniziativa e ringrazio quanti l'hanno organizzata: l'Associazione Festival Internazionale del Cinema e l'Associazione Nazionale Atleti Olimpici Azzurri d'Italia, in collaborazione con la FICTS - Fédération Internationale Cinéma Télévision Sportifs.

GIANFRANCO BARALDI Presidente A.N.A.O.A.I.



In qualità di Presidente dell'Associazione Nazionale Atleti Olimpici e Azzurri d'Italia e in quanto bergamasco, sono particolarmente felice dell'arrivo a Bergamo della prima edizione di questo Festival. L'Associazione che presiedo è aperta ad atleti, donne e uomini, che abbiano indossato almeno una volta la maglia azzurra delle rappresentative nazionali di discipline sportive riconosciute dal CONI.

Sappiamo bene che lo sport, quello vero, a tutti i livelli, implica fatica e sacrificio, ma sappiamo altrettanto bene che sa regalare passioni ed emozioni uniche, che ci formano e ci fanno crescere, ricordi che rimangono con noi per sempre e ci aiutano spesso ad affrontare con decisione e coraggio anche le prove della vita di tutti i giorni.

Lo sport è anche educazione e formazione. Siamo per questo convinti che un festival in grado di riportare sul grande schermo lo sport in tutta la sua bellezza e complessità, non potrà che essere un momento imperdibile per tutti gli appassionati.

Lo sport attraverso il cinema

SABATO 21 FEBBRAIO - ORE 20.30



ICEFALL

Svizzera, 2013, 4' Regia di Joseph Areddy Produzione: Mammut Lingua inglese

tatore nell'incredibile espe- nello stesso angolo del. rienza di seguire da vicino Lago di Como, Settembre Dani Arnold, Stefan Sie- 2013: un ragazzo immerso grist, Aljaz Anderle ed altri per 50 ore e 7 minuti nelle fortissimi alpinisti, mentre gelide e buie acque del scalano delle cascate ghiac-Lario, strappa un Record cio durante la notte.

into a visually powerful ex- corner of the lake are interperience of watching Dani twined. Lake Como, Sep-Arnold, Stefan Siegrist, tember 2013: a young boy Aljaz Anderle and other re- immersed for 50 hours and markable climbers ascen- 7 minutes in the cold, dark ding frozen waterfalls waters of the lake, ripping which were lit up and glo- an absolute World Record wing at night.



UN LARIO DA RECORD

Italia, 2014, 35' Regia di Donatella Cervi Produzione: Associazione Medriacreative Lingua taliana

Il film accompagna lo spet- Tre storie si intrecciano Mondiale assoluto detenuto dagli USA.

This film brings the viewer Three stories in the same held by the USA.



LES ENTRAÎNEMENTS **AU FAIR PLAY**

Belgio, 2014, 1' Regia e Produzione di Asbl Panathlon Wallonie-Bru-

Lingua francese con sottotitoli in inglese

Dal 2003 il Panathlon Wallonie-Bruxelles sta lavorando duramente nell'area francofona del Belgio per la promozione e la diffusione dei valori etico-sportivi positivi (rispetto, Fair Play, solidarietà, partecipazione, emozioni positive) tra i giovani.

Since 2003 the Panathlon Wallonie-Bruxelles is hardly working over the French-speaking area of Belgium for the promotion and the spread of the positive sports-ethics values (Respect, Fair Play, Solidarity, Participation, Positive Emotions) among young people.



OBEN

Francia, 2012, 5' Regia di Bah Thierno, Pierre Ledain, David Martins da Silva, Noé Giuliani Produzione: EMCA No dialoghi

In questo film di animazione, un uomo si ritrova in una sala operatoria in gravi condizioni dopo aver subito un terribile incidente. Con la mente, l'uomo ripercorre il momento dell'incidente: stava scalando una montagna innevata prima di cadere nel vuoto.

In this animated film, a man finds himself in an operating room in bad conditions after a terrible accident. With his mind, the man recalls the moment of the accident: he was climbing a snowy mountain before falling.



THE EOUESTRIAN

Uk, 2012, 25' Regia di Sybil H. Mair Produzione: Sybil H. Mair Lingua inglese con sottotitoli in italiano

Un giovane cavaliere di dressage si trova davanti al più importante campionato della sua carriera. Anche se di talento e ambizioso, le pressioni della concorrenza insieme a vanità ed ambizione minacciano di rovinare la relazione tra Freddie Forester e il suo stallone.

A young dressage rider stands before the most important championship of his career. Though talented and ambitious, the pressures of competition along with vanity and ambition threaten to ruin the partnership between Freddie Forester and his star stal-



LONDON SCENES

Ungheria, 2012, 16' Regia di Gábor Péter Németh Produzione: Mtva/mtv

Lingua inglese

olimpico Krisztián Berki con maniglie di tutti i tutti i costi. tempi.

during the daily training shattered by the outbreak of session. Gifted with a natu- WW1. He returns to the ral flexible body, he is con-ring in a match he must win sidered the best pommel at all costs. horse worker of all time.

Intervista al campione 1919. I sogni olimpici di un giovane pugile vengono didurante una quotidiana se-duta di allenamento. Dotato Prima Guerra Mondiale. di un naturale corpo flessi- Ritornato a casa e al sicuro bile, è considerato il mi- è di nuovo sul ring, ma glior specialista del cavallo questa volta deve vincere a

BOXER ON THE

WILDERNESS

Regia di Alexandra Boyd

Uk, 2014, 9'

Produzione:

Rebecca Ioannou

Lingua inglese

Interview to the Olympic It is 1919. A young boxer's Champion Krisztián Berki Olympic dreams had been

DOMENICA 22 FEBBRAIO - ORE 20.30



K2 LA MONTAGNA DEGLI ITALIANI Italia, 2013, 100

Regia di Robert Dornhelm Produzione: Rai - Rai Fiction Lingua italiana con sottotitoli inglese

1954. Compagnoni, Lacedelli, Bonatti, Puchoz e altri otto alpinisti tentano di scalare la montagna più pericolosa della Terra, la vetta che nessuno fino a quel momento era riuscito a conquistare.

1954. Compagnoni, Lacedelli, Bonatti, Puchoz and other eight climbers are attempting to climb the most dangerous mountain on Earth, to reach the peak nobody ever made it to conquer.



CALCIO PADOVA IL FILM

Italia, 2010, 53 Regia di Federico Massa Produzione: Associazione Culturale Goolive Lingua italiana

Il calcio è fatto principalmente di emozioni che vanno dalla delusione alla gioia. É uno spettacolo fatto soprattutto per i tifosi e dai tifosi.

The Football is made of emotions, ranging from disappointment to happiness. It is a show made especially for the fans and by fans.

LUNEDÌ 23 FEBBRAIO - ORE 20.30

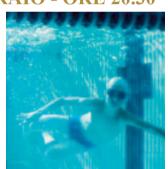


MISSIONE RUANDA

Italia, 2014, 43' Regia di Andrea Lodovichetti, Nicola Nicoletti Produzione: Lobecafilm Lingua italiana

Sports Around the World si occupa di portare lo sport in alcuni Paesi africani, analizza il Ruanda, Paese dal passato drammatico e dalla ferma convinzione che i giovani, devono essere salvaguardati in ogni

Sports Around the World promote sport in various African Countries, examines Rwanda, a nation with a dramatic past, yet with wonderful landscapes.



NADADOR

Spagna, 2013, 15' Regia di Dani de la Orden Produzione: Sergi Casamitjana, Aintza Serra y Lita Roig Lingua spagnola con sottotitoli in inglese

Guillermo ha 12 anni e non ha mai osato tuffarsi di testa. Né dire una parola a Sarah, la ragazza di cui è sempre stato innamorato. Ecco chi è Guillermo: un codardo. Ma ora è pronto a fare il "grande salto"

Guillermo is 12 and never dare to dive headfirst. Nor will never say anything to Sarah, the girl he has always been in love. Here who Guillermo is: a coward. But now is ready to make the leap.



LO STAFF

Coordinamento generale Raffaella Lepre Giulia M. Porcaro

> Direzione Barbara Ghisletti

Ufficio stampa Laura di Santo

Contributi e lavorazioni video Roger A. Fratter

Segreteria organizzativa Maria Elena Baroni Nadia Mangili Beatrice Gelmini

> **Interviste** Luca Cavadini

Presenta Fabrizia Fassi

Lunedì 23 febbraio "The perfect machine" di Alberto Nacci Opera di videoarte sul tema "sport e disabilità"

THE PERFECT MACHINE è un viaggio nello straordinario dispositivo della vita umana e nelle sue infinite risorse.

Dagli ingranaggi di alcune macchine da fitness alle fibre muscolari di un atleta, l'obiettivo di Alberto Nacci fa scorrere il gesto sportivo e cattura gli attimi che compongono il movimento. Si alternano così in suggestiva cadenza il moto di macchine da training e lo sforzo degli arti del corpo, in un'esaltante sfida di continuità e resistenza tra strumento meccanico e "macchina biologica"

In sei minuti di dialogo serrato tra i meccanismi funzionali del corpo e quelli dei trainer artificiali si snoda un viaggio dentro e oltre la nostra "macchina vivente", attraverso il potenziale mentale e fisico dell'organismo e della persona che va ben al di là dei limiti oggettivi, delle condizioni di svantaggio, dei punti deboli degli individui in

gioco. Una testimonianza di grande spessore umano e valore sportivo per le eccezionali storie che vi si "raccontano", ma anche una prova di fine sensibilità artistica per il regista Alberto Nacci che trasfigura la "narrazione" con scelte sonore e luministiche di efficace forza evocativa." (Stefania Bur-

L'opera intende affrontare il rapporto fra l'uomo e la macchina con un linguaggio nuovo, mettendo in evidenza la bellezza del corpo umano, le sue eccezionali potenzialità, la forza (ma anche il controllo, l'elasticità, la resistenza) con la particolarità di affidare ad atleti diversamente abili il ruolo di attori che utilizzeranno le macchine e gli

attrezzi sportivi opportunamente selezionati. Le performance di questi campioni paralimpici sono la prova più evidente ma a qualsiasi livello e condizione é possibile verificare "la bellezza del corpo umano". Sono anche state realizzate riprese video presso il Policlinico San Pietro (Ponte S.Pietro - BG) con immagini endoscopiche dell'apparato respiratorio, il sistema cardiovascolare e l'apparato digerente: i riflessi cromatici dell'interno del corpo umano ci confermano la sua bellezza ricordandoci

THE PERFECT MACHINE si è avvalso della preziosa collaborazione del Prof. Mario Poletti, Referente Tecnico Atletica Leggera FISPES - Comitato Italiano Paralimpico.

che .negli organi vitali non c'é alcuna diffe-

renza fra gli esseri umani!



THE PERFECT MACHINE Regia di Alberto Nacci

Musiche di Adelio Leoni, Erik Ohl, Anselm C. Kreuzer Con la partecipazione degli atleti paralimpici Rudi Cadei, Mario Esposito Annalisa Minetti, Lorenzo Schieda e Stefano Villa.

Girato presso Centro Sportivo Universitario di Bergamo e Policlinico S.Pietro (Ponte S.Pietro - BG) Editing e montaggio presso ajpstudios c/o POINT (Polo per l'Innovazione Tecnologica) di Dalmine (BG). Durata 6'

Prodotto da Alberto Nacci/ajpstudio (www.ajp.it)

Le migliori fotografie in concorso



Sotto Canestro di Antonio di Pardo



Shikjoring di Angelo Gatti



Madison di Andrea De Felici



Norrin Radd di Giovanni Sarrocco



Ginnastica ritmica 03 di Maurizio Tieghi



Groviglio di gambe di Antonio di Pardo



Athletics Gran Prix Paralimpic n. 2 di Roberto Baroni



Butterfly di Dario Andreoni



Per la Maiella di Giovanni Sarrocco



I cavalieri del deserto di Luciano Covolo



Pelota p'urépecha 2 di Monica Stefanoni



Forza e onore di Ivan Cimadoro



Paratriathlon di Fabiano Venturelli



Water games di Almando Reggio



Tuffo in Città Alta di Elisabetta Poli



La gioia al traguardo di Fabiano Venturelli



Teamwork di Filippo Venturi



Synchronized skating di Almando Reggio



White Turf di Francesca Salice



Canyoning di Ettore Ruggeri

BERGAMO BOXING GALA



SABATO 21 FEBBRAIO

Una ricca e lunga storia pugilistica nella Città dei Mille

La serata di sabato vedrà un momento a cura dell'Associazione Bergamo Boxe che, attraverso un'installazione con immagini e articoli giornalistici, ci farà rivivere la storia della boxe a Bergamo, dal 1900 ai giorni nostri.

L'Associazione, nata nel 1973, persegue l'affermazione dell'ideale sportivo e dei suoi valori morali, nell'intento di promuovere la disciplina del pugilato sul territorio bergamasco. Lo sport del pugilato non è fatto di soli colpi più o meno regolari e di forza fisica, ma anche di essenza spirituale,valori questi che, complementati dall"attività sportiva, aiuteranno ad affrontare il corso della vita.

MOTO CLUB BERGAMO



DOMENICA 22 FEBBRAIO 1919 - 2019 Una corsa verso i cento anni

Dal 1919 al 2014 sono 94 anni esaltanti di imprese sportive ed ora comincia veramente la corsa alla preparazione della celebrazione del Centenario dei motociclisti bergamaschi. Moto Club Bergamo inizia quest'anno ad approcciare il suggestivo percorso che porterà al 2019 con una serie di attività preparatorie atte a richiamare l'attenzione ed a coinvolgere il pubblico sulla sua storia, le attività effettuate ed i successi conseguiti, che appartengono a tutti gli sportivi bergamaschi appassionati ed ammirati delle due ruote a motore

OMAGGIO TROFEO BARACCHI



LUNEDÌ 23 FEBBRAIO

Ad arricchire Sport Awards Film Festival un momento importante dedicato al Trofeo Baracchi, la famosa corsa a cronometro maschile di ciclismo su strada che si è svolta dal 1941 al 1991 in Italia, ideata dal bergamasco Mino Baracchi. Considerata la più significativa corsa a cronometro del circuito ciclistico a livello nazionale, era inizialmente impostata come corsa di linea, affiancata da una breve prova a cronometro riservata a dilettanti e indipendenti. Venne aperta a tutti i professionisti nel 1946 e nel 1949 divenne una corsa composta da tre prove: cronocoppie, in linea e pista, impostazione che mantenne fino al 1958, quando divenne una gara a squadra singola con un'unica prova, cronocoppie. Il periodo d'oro del trofeo ebbe inizio nel 1953: venne variato il percorso facendolo partire sempre da Bergamo, ma arrivare a Milano, e si vide la coppia Coppi e Filippi volare per i 109 km del percorso con una media di quasi 46 km/h. I due campioni dominarono anche nel 1954 e 1955. L'ultima gara del trofeo si corse nel 1991. A presentare l'omaggio al Trofeo Baracchi il Duca Mario Morotti - Smiciatöt Ü del Ducato di Piazza Pontida, detentore morale del compito di tenere vivo il ricordo di questo storico ed emozionante trofeo ciclistico.



SERVIZI PER REALTÀ SPORTIVE: ASD - SSD - COOPERATIVE SPORTIVE

VIA PIO IX, 80 - 24033 CALUSCO D'ADDA (BG)
TEL 349.38.72.802 - INFO@SPORTSIZEXL.IT

WWW.SPORTSIZEXL.IT











"WORLD FICTS CHALLENGE"

L'Associazione Festival Internazionale del Cinema e l'Associazione Nazionale Atleti Olimpici Azzurri d'Italia, in collaborazione con la FICTS - Fédération Internationale Cinéma Télévision Sportifs (a cui aderiscono 113 Paesi, riconosciuta dal CIO - Comitato Internazionale Olimpico) organizzano la prima edizione di "SPORT AWARDS - BERGAMO INTERNA-TIONAL FICTS FESTIVAL - SPORT MOVIES & TV" inserito nel "World FICTS Challenge" Campionato Mondiale della Televisione e del Cinema sportivo articolato in 14 festival che si svolgono nei 5 continenti.

Dalla Cina al Brasile, dall'Africa all'Europa, più di 3 milioni di fan ogni giorno si attivano per il "World FICTS Challenge" in 14 sedi nei 5 continenti.

Ogni evento "World FICTS Challenge" crea una vasta domanda per un simile evento in un nuovo Paese. Uno dei compiti chiave per il "World FICTS Challenge" è di creare eventi accessibili al maggior numero possibile di persone nel Paese ospitante. Per questa ragione tutti gli eventi sono ad ingresso gratuito, per poter consentire la partecipazione anche a coloro che altrimenti non avrebbero la possibilità di pagare un biglietto di ingresso. Vaste operazioni logistiche ed un esemplare coordinamento tra la FICTS e le città ospitanti sono le basi di questo successo che assicurano che ogni partecipazione ad un evento "World FICTS Challenge" sia un'esperienza unica, indipendentemente dal giorno in cui lo spettatore decida di partecipare.



La FICTS (Federation Internationale Cinema Television Sportifs, riconosciuta dal Comitato Internazionale Olimpico) è presente in 113 Paesi nei 5 Continenti dove, i Membri del Consiglio di Amministrazione, delle 4 Commissioni ed i Soci iscritti, contribuiscono con il loro know-how alla crescita e alla diffusione degli ideali e dei valori della Federazione nel mondo.

La Mission della FICTS consiste nel:promuovere i valori, l'Olimpismo, la funzione etica e culturale del Movimento Sportivo attraverso due mezzi di comunicazione di massa quali la televisione e il cinema e creare una migliore conoscenza del mondo dello sport e dei suoi valori morali presso gli autori, i registi, gli attori, i produttori, sollecitandoli a diffondere le immagini sportive. Sua finalità è inoltre perseguire la conoscenza e la divulgazione dei film e video di sport che, nei diversi linguaggi e nelle differenti forme produttive, contribuiscono allo sviluppo e all'aumento delle tendenze culturali e artistiche della televisione e del cinema mondiali.



PROVA LO SPORT DEI CAMPIONI

Centro sportivo Don Bepo Vavassori, Via Promessi Sposi, Bergamo Tel 339.22.39.739 - Email: info@schermabergamo.it www.schermabergamo.it



PANATHLON CLUB BERGAMO ludis iungit

Presso Casa dello Sport - Via Gleno 2, 24125 Bergamo www.panathlon.net



Via G.B. Moroni 255 - Via dei Caniana 2B, 24127 Bergamo Tel. 035/25.90.90 - Fax 035/26.23.35 www.centrostudi.it



ASSOCIAZIONE NAZIONALE ATLETI OLIMPICI E AZZURRI D'ITALIA

Stadio Olimpico Tiburtina Tevere Ingresso 30, Roma Tel 06/36857410 - www.olimpiciazzurri.it









































Partner









www.studiocavadini.com



www.mathyss.com



www.tennisadmaiora.it



www.vivafm.it Bergamo fr. 80.90 N. verde 800904290

radiovivafm



www.radioonyx.org



www.unaradiocentocitta.it

Media Partner















www.cittadeimille.com

www.piediliberi.it

In collaborazione con

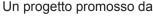
www.tuttopodismo.it

www.bergamosera.com

www.seilatv.tv

www.upbergamo.com

www.festivalcinemadarte.it











Organizzazione e Ufficio stampa





www.teamitalia.com

SportFestivalBergamo SportAwardsFilm